EN WARRANTY CARD

SET UP INFORMATION & PRODUCT REGISTRATION
Congratulations with the purchase of your new Harman Product. We have done our utmost to make your experience the best one possible. If you have any questions when setting up your Product and would like some helpful hints, we recommend that you visit the relevant country specific support website for your Product: www.jbl.com. There you will also find relevant contact information. If you cannot find the information you are looking for, please contact the vendor that sold the Product to you or contact the relevant JBL customer support center by electronic mail or phone.

We recommend that you register your Product via the relevant country specific website for your Product. Your registration will allow us to inform you about updates for certain products, possible new offers and new Products and/or applications. Registering is easy; just follow the instructions on the relevant country specific website for your Product.

NOTE: THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO CONSUMERS IN THE EUROPEAN ECONOMIC AREA, EFTA MEMBER STATES AND THE RUSSIAN FEDERATION AS THEY ARE PROTECTED BY LOCAL CONSUMER LAW AND BENEFIT FROM LOCAL STATUTORY WARRANTIES

LIMITED WARRANTY

WHO IS PROTECTED BY THE WARRANTY
This limited warranty (the "Limited Warranty") protects only the original end-user ("you" or "your"), and is not transferable and is applicable only in the country (ies) excluding EEA member states and the Russian Federation) in which you originally purchased your JBL Product ("the Product"). Any attempt to transfer this warranty shall immediately make this warranty void.

LIMITED WARRANTY
HARMAN International Industries, Incorporated ("HARMAN") is the manufacturer and through its local subsidiary warrants to you that the Product (including components provided with the Product) will be free from defects in workmanship and materials for a period of ONE year from the date of retail purchase by you (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, the Product (including components), will be repaired or replaced at HARMAN's option, without charge for other parts or labor OR at HARMAN's sole option, the price of the Product may be reimbursed, subject to depreciation based on your purchase price for the Product (not taken into account the remaining balance of the Warranty Period). Any warranty repair or replacement of parts will not extend the Warranty Period.

This Limited Warranty does not cover defects which are a result of: (1) damage caused by accident, unreasonable use or neglect (including the lack of reasonable and necessary maintenance); (2) damage during shipment (claims must be presented to the carrier); (3) damage to, or deterioration of, any accessory or decorative surface; (4) damage resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual; (5) damage resulting from the performance of repairs by someone other than an authorized JBL service center; (6) deterioration of component parts; the nature of which is to become worn or depleted with use, such as batteries and headphone ear pads.

Furthermore, this Limited Warranty covers only actual defects within the Product itself, and does not cover the cost of installation or removal from a fixed installation, setup or adjustments, claims based on misperformance, claims based on performance variations resulting from installation-related circumstances such as source quality or AC power or Product modifications, any unit on which the serial number has been altered, modified or removed, or units used for other than home use. This Limited Warranty is valid only for JBL products purchased from an authorized dealer.

Except to the extent expressly prohibited in your jurisdiction by applicable law, all implied warranties, including fitness for a particular purpose and merchantability are hereby excluded and in no event shall HARMAN or any HARMAN subsidiary be liable for any indirect, direct, incidental, special or consequential loss or damages whatsoever (including, without limitation, lost profits). Eventuelle nouvelles offres et les nouveaux produits et/ou applications. L'inscription est facile, suivez simplement les instructions du site Web spécifique du pays relatif au produit concerné.

REMARQUE : CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX CONSOMMATEURS DE L'ESPACE ÉCONOMIQUE EUROPÉEN (EEE) ET DE LA FÉDÉRATION DE RUSSIE, DÉPENDANTS DES LOIS LOCALES SUR LA CONSOMMATION ET BÉNÉFICIENT DES GARANTIES STATUTAIRES LOCALES

GARANTIE LIMITÉE

QUI EST PROTÉGÉ PAR LA GARANTIE
Cette garantie limitée (la « Garantie limitée ») protège seulement l'utilisateur final original « vous » ou « votre », et est non transférable et applicable only in the country (ies) excluding EEA member states and the Russian Federation) in which you originally purchased your JBL Produit (le « Produit »). Any attempt to transfer this warranty shall immediately make this warranty void.

GARANTIE LIMITÉE
HARMAN International Industries, Incorporated ("HARMAN") est le fabricant et, par l'intermédiaire de sa filiale locale, vous garantit pendant une période de UN an à compter de la date de vente au détail à vous (la « Période de garantie ») Pendant la Période de garantie, le produit (y compris des composants), sera réparé ou remplacé au choix de HARMAN, sans frais pour les pièces ou la main-d'œuvre OU au choix exclusif de HARMAN le prix du Produit peut être remboursé, sous réserve de la dépréciation basée sur votre prix d'achat du produit calculée au prorata du solde de la Période de garantie restante. Un service sous garantie ou un remplacement de pièce n'étendent pas la Période de garantie.

Cette Garantie limitée exclut les défauts dûs aux causes suivantes : (1) dommages dûs à un accident, utilisation déraisonnable ou négligence (y compris le manque d'un entretien raisonnable et nécessaire) ; (2) dommage pendant le transport (la réclamation doit être présentée au transporteur) ; (3) dommage à, ou détérioration de, toute surface auxiliaire ou décorative ; (4) dommage provenant du non respect des instructions contenues dans votre mode d'emploi ; (5) dommage provenant d'une réparation effectuée hors d'un centre de service agréé JBL ; (6) détérioration des composants, dont la nature est de s'user ou de s'épuiser avec l'utilisation, comme les batteries et les coussins d'oreillers.

Outre, cette Garantie limitée couvre uniquement les défauts réels dans le produit lui-même et ne couvre pas le coût d'installation ou de retrait d'une installation fixe, de configuration ou de réglages, les réclamations basées sur de mauvaises informations du vendeur, les variations de performances provenant de circonstances liées à l'installation telles que la qualité des sources, l'alimentation secteur ou des modifications du produit, tout appareil dont le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré, ou les appareils soumis à d'autres utilisations qu'une utilisation domestique. Cette Garantie limitée est valide uniquement pour les produits JBL achetés chez un distributeur agréé.

Sauf dans la mesure expressément interdite dans votre juridiction par la législation applicable, toutes les garanties implicites, incluant l'adéquation à un but particulier et une valeur marchande sont ici exclues et en aucun cas HARMAN ou une filiale de HARMAN ne pourra être tenue responsable d'une perte indirecte, directe, accessoire, spéciale ou consécutive ou de dommages quelconques (y compris, entre autres, une perte de profits). Ce produit est conforme à la directive européenne 2002/95/CE relative à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Cette limite mesure qu'HARMAN ne peut pas restreindre légalement des garanties implicites dans la durée de cette Garantie limitée, ces garanties implicites sont limitées à la durée de cette garantie. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou consécutifs, les limites ou restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à l'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, et vous pouvez également avoir d'autres droits selon votre juridiction.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE
Contactez le revendeur qui vous a vendu ce produit, ou contactez l'assistance clientèle JBL en utilisant les coordonnées du centre d'appel JBL indiquées dans le site Web de support spécifique de votre produit afin de demander une intervention sous garantie. Pour valider vos droits à cette Garantie limitée, vous devez fournir la facture de vente originale ou une autre preuve de propriété ainsi que la date de l'achat. Par renvoyez pas votre produit à HARMAN sans autorisation préalable écrite accordée par HARMAN. La réparation sous garantie du Produit HARMAN doit être exécutée par un centre de service agréé JBL ou centre de service HARMAN. Toute réparation ou remplacement de pièce sous garantie prend la garantie et est exécutée uniquement à votre risque.

Vous être également avisé que le centre de service JBL peut assistance HARMAN spécifique du pays concerné pour obtenir des conseils pratiques sur votre produit.

QUI PAIE QUOI
Cette Garantie limitée couvre tous les coûts de travail et de matériels requis pour la réparation OU le remplacement du Produit confirmé défectueux et des frais de transport de retour nécessaires dans le pays de la réparation. Veillez à conserver le ou les cartons de transport d'origine, car des frais seront imputés pour un carton/emballage supplémentaire. Vous serez facturé pour le coût de l'enlèvement d'un appareil qui ne nécessite pas de réparation (y compris les coûts de transport résultants), ou pour des réparations nécessaires non couvertes par cette Garantie limitée.

Nous vous remercions sincèrement pour l'expression de votre confiance en JBL. Nous vous souhaitons de nombreuses années de plaisir d'écoute.

FR BON DE GARANTIE

INFORMATIONS SUR L'INSTALLATION ET ENREGISTREMENT DU PRODUIT
Félicitations pour l'achat de votre nouveau produit. Nous avons fait notre maximum pour vous apporter la meilleure expérience possible. Si vous avez des questions sur l'installation de votre produit et si vous recherchez des conseils pratiques, nous vous recommandons de visiter le site Web de support du pays concerné applicable à votre produit : www.jbl.com. Vous y trouverez également les coordonnées de contact adéquates. Si vous ne trouvez pas les informations que vous recherchez, veuillez contacter le vendeur qui vous a vendu le produit ou contacter le centre d'assistance clientèle JBL concernée par courrier électronique ou par téléphone.

Nous vous recommandons d'enoncre votre produit via le site Web spécifique du pays le concernant. Votre inscription nous permettra de vous signaler les mises à jour de certains produits, d'éventuelles nouvelles offres et les nouveaux produits et/ou applications. L'inscription est facile, suivez simplement les instructions du site Web spécifique du pays relatif au produit concerné.

REMARQUE : CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX CONSOMMATEURS DE L'ESPACE ÉCONOMIQUE EUROPÉEN (EEE) ET DE LA FÉDÉRATION DE RUSSIE, DÉPENDANTS DES LOIS LOCALES SUR LA CONSOMMATION ET BÉNÉFICIENT DES GARANTIES STATUTAIRES LOCALES

GARANTIE LIMITÉE

QUI EST PROTÉGÉ PAR LA GARANTIE
Cette garantie limitée (la « Garantie limitée ») protège seulement l'utilisateur final original « vous » ou « votre », et est non transférable et applicable only in the country (ies) excluding EEA member states and the Russian Federation) in which you originally purchased your JBL Produit (le « Produit »). Any attempt to transfer this warranty shall immediately make this warranty void.

GARANTIE LIMITÉE
HARMAN International Industries, Incorporated ("HARMAN") est le fabricant et, par l'intermédiaire de sa filiale locale, vous garantit pendant une période de UN an à compter de la date de vente au détail à vous (la « Période de garantie ») Pendant la Période de garantie, le produit (y compris des composants), sera réparé ou remplacé au choix de HARMAN, sans frais pour les pièces ou la main-d'œuvre OU au choix exclusif de HARMAN le prix du Produit peut être remboursé, sous réserve de la dépréciation basée sur votre prix d'achat du produit calculée au prorata du solde de la Période de garantie restante. Un service sous garantie ou un remplacement de pièce n'étendent pas la Période de garantie.

Cette Garantie limitée exclut les défauts dûs aux causes suivantes : (1) dommages dûs à un accident, utilisation déraisonnable ou négligence (y compris le manque d'un entretien raisonnable et nécessaire) ; (2) dommage pendant le transport (la réclamation doit être présentée au transporteur) ; (3) dommage à, ou détérioration de, toute surface auxiliaire ou décorative ; (4) dommage provenant du non respect des instructions contenues dans votre mode d'emploi ; (5) dommage provenant d'une réparation effectuée hors d'un centre de service agréé JBL ; (6) détérioration des composants, dont la nature est de s'user ou de s'épuiser avec l'utilisation, comme les batteries et les coussins d'oreillers.

Outre, cette Garantie limitée couvre uniquement les défauts réels dans le produit lui-même et ne couvre pas le coût d'installation ou de retrait d'une installation fixe, de configuration ou de réglages, les réclamations basées sur de mauvaises informations du vendeur, les variations de performances provenant de circonstances liées à l'installation telles que la qualité des sources, l'alimentation secteur ou des modifications du produit, tout appareil dont le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré, ou les appareils soumis à d'autres utilisations qu'une utilisation domestique. Cette Garantie limitée est valide uniquement pour les produits JBL achetés chez un distributeur agréé.

Excepté toute la mesure expressément interdite dans votre juridiction par la législation applicable, toutes les garanties implicites, incluant l'adéquation à un but particulier et une valeur marchande sont ici exclues et en aucun cas HARMAN ou une filiale de HARMAN ne pourra être tenue responsable d'une perte indirecte, directe, accessoire, spéciale ou consécutive ou de dommages quelconques (y compris, entre autres, une perte de profits). Ce produit est conforme à la directive européenne 2002/95/CE relative à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Cette limite mesure qu'HARMAN ne peut pas restreindre légalement des garanties implicites dans la durée de cette Garantie limitée, ces garanties implicites sont limitées à la durée de cette garantie. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou consécutifs, les limites ou restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à l'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, et vous pouvez également avoir d'autres droits selon votre juridiction.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE
Contactez le revendeur qui vous a vendu ce produit, ou contactez l'assistance clientèle JBL en utilisant les coordonnées du centre d'appel JBL indiquées dans le site Web de support spécifique de votre produit afin de demander une intervention sous garantie. Pour valider vos droits à cette Garantie limitée, vous devez fournir la facture de vente originale ou une autre preuve de propriété ainsi que la date de l'achat. Ne renvoyez pas votre produit à HARMAN sans autorisation préalable écrite accordée par HARMAN. La réparation sous garantie du Produit HARMAN doit être exécutée par un centre de service agréé JBL ou centre de service HARMAN. Toute réparation ou remplacement de pièce sous garantie prend la garantie et est exécutée uniquement à votre risque.

Vous être également avisé que le centre de service JBL peut assistance HARMAN spécifique du pays concerné pour obtenir des conseils pratiques sur votre produit.

QUI PAIE QUOI
Cette Garantie limitée couvre tous les coûts de travail et de matériels requis pour la réparation OU le remplacement du Produit confirmé défectueux et des frais de transport de retour nécessaires dans le pays de la réparation. Veillez à conserver le ou les cartons de transport d'origine, car des frais seront imputés pour un carton/emballage supplémentaire. Vous serez facturé pour le coût de l'enlèvement d'un appareil qui ne nécessite pas de réparation (y compris les coûts de transport résultants), ou pour des réparations nécessaires non couvertes par cette Garantie limitée.

Excepté la mesure en que la législation en vigueur ne vous pas proibe expressamente, nem a HARMAN nem suas subsidiárias assumirão responsabilidade por qualquer tipo de danos — incluindo, sem limitações, qualquer tipo de perda pecuniária — decorrente da utilização ou da incapacidade de utilizar o Produto para um propósito específico ou utilizável comercial. Este garantia confere a você direitos legais específicos. Você também pode ter outros direitos, que variam de acordo com a legislação aplicável à relação contratual estabelecida entre as Partes.

COMO OBTER INFORMAÇÕES NOS TERMOS DA GARANTIA
Para solicitar serviços coberto por esta garantia, procure o revendedor de quem comprou o Produto ou entre em contato com o suporte ao cliente para a marca JBL usando as informações de contato no website de suporte específico para o país onde adquiriu o seu Produto. Para demandar seus direitos sob os termos desta Garantia Limitada, você deverá apresentar a nota fiscal ou outra prova de compra. Nunca devolva o Produto sem autorização prévia da revendedora responsável ou da HARMAN. Os reparos de Produtos HARMAN devem ser feitos por um centro de serviço autorizado JBL ou assistência técnica da oficina autorizada. Reparos não autorizados anularão a garantia e deverão ser realizados por conta e risco.

Você também pode consultar o website específico de suporte HARMAN para seu Produto, que contém dicas úteis.

QUEM PAGA O QUÊ
Sob esta Garantia Limitada cobre todas as despesas de mão-de-obra e materiais necessários para consertar OU quando isto não for possível, substituir o Produto que se constate estar defeituoso, incluindo despesas razoáveis de frete de devolução dentro do país em que o conserto foi efetuado. Recomenda-se guardar a(s) caixa(s) da embalagem original, pois caixas e embalagens novas estarão sujeitas a cobrança. As despesas para avaliação de unidades que não necessitam de reparo serão cobradas de você, incluindo os custos de frete, o mesmo ocorrendo com reparos necessários não contemplados pela presente Garantia Limitada.

Agradecemos sinceramente por sua expressão de confiança na JBL. Desejamos que você desfrute de um bom som por muitos anos.

ES TARJETA DE GARANTÍA

INFORMACIÓN DE CONFIGURACIÓN Y REGISTRO DE PRODUCTO
Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto Harman. Hemos hecho nuestro mejor esfuerzo para hacer que su experiencia sea la mejor posible. Si tiene cualquier pregunta sobre la configuración del producto y le gustaría disponer de consejos útiles, recomendamos que visite el sitio web de soporte de su país correspondiente a su producto: www.jbl.com. Allí también encontrará información de contacto relevante. Si no puede encontrar la información que busca, póngase en contacto con el distribuidor que le vendió el producto o póngase en contacto con el centro de soporte al cliente de JBL relevante por correo electrónico o teléfono.

Le recomendamos que registre su producto en el sitio web específico de su país correspondiente a su producto. Su registro nos permitirá informarle de ciertas actualizaciones de ciertos productos, nuevas ofertas y nuevos productos y aplicaciones. Registrarse es fácil; sigas las instrucciones del sitio web de su país para el producto.

NOTA: ESTA GARANTÍA LIMITADA NO ES APLICABLE A LOS CONSUMIDORES DEL ÁREA ECONÓMICA EUROPEA (EEA) Y LA FEDERACIÓN RUSA YA QUE ESTÁN PROTEGIDOS POR LA LEGISLACIÓN DE CONSUMO Y SE BENEFICIAN DE LAS GARANTÍAS ESTATUTARIAS LOCALES.

GARANTÍA LIMITADA

QUIÉN ESTÁ PROTEGIDO POR LA GARANTÍA
Esta garantía limitada ("Garantía Limitada") protege solo el primer finale original ("tu" o "tus") y no es transferible y es aplicable only in the country (ies) excluding EEA member states and the Russian Federation) en el país (excepto los estados miembros de la AEE y la Federación Rusa) donde originalmente adquiriste tu producto JBL ("Producto"). Cualquier intento de transferir esta garantía anulará inmediatamente la misma.

GARANTÍA LIMITADA
HARMAN International Industries, Incorporated ("HARMAN") es el fabricante y a través de sus empresas subsidiarias garantiza que el Producto (incluyendo los componentes suministrados con el Producto) estará libre de defectos de mano de obra y materiales durante un período de UN año a partir de la fecha de compra por parte del usuario final ("el Período de garantía"). Durante el período de garantía, el producto (incluyendo los componentes) se reparará o sustituirá a discreción de HARMAN, sin ningún cargo por piezas o por mano de obra; O, a discreción exclusiva de HARMAN, se podrá reembolsar el precio del producto sujeto a la pérdida de valor a lo largo del tiempo restante del período de garantía. Cualquier servicio o sustitución de componentes de garantía no se extenderá más allá del período de garantía.

Esta garantía limitada no cubre defectos que se deriven de: (1) daños causados por accidentes, uso irrazonable o negligencia (incluyendo la falta de un mantenimiento razonable y necesario); (2) daños ocasionados durante el envío (las reclamaciones deben presentarse al transportista); (3) daños o deterioros de cualquier accesorio o superficie decorativa; (4) daños que se deriven de no seguir las instrucciones que aparecen en el manual de usuario; (5) daños que se deriven de la realización de reparaciones por cualquier persona que no sea un centro de servicio autorizado de JBL; (6) deterioro de componentes, la naturaleza del cual sea el desgaste producido por el uso, como las pilas o el acolchado de los auriculares.

Asimismo, esta garantía limitada cubre únicamente los defectos actuales del mismo producto y no cubre el coste de la instalación o retirada de una instalación fija, configuración o ajustes, reclamaciones basadas en la brgnaización por parte del vendedor, variaciones de funcionamiento que se deriven de circunstancias relacionadas con la instalación como calidad de la fuente de origen o alternatívas CA o modificaciones del producto, o de cualquier unidad cuyo número de serie haya sido borrado, modificado o eliminado, o aquellas unidades usadas para otro uso que no el doméstico. Esta garantía limitada solo es válida para los productos JBL adquiridos a un distribuidor autorizado.

Excepto hasta el punto expresamente prohibido en su jurisdicción por la legislación aplicable, todas las garantías implícitas, incluyendo la idoneidad para una finalidad particular y comercialidad, quedan por la presente excluidas y en ningún caso HARMAN o cualesquiera de las empresas subsidiarias de HARMAN asumirán ninguna responsabilidad por cualesquiera pérdidas o daños directos, directos, incidentales, especiales o consecuentes (incluyendo, sin limitación, cualquier pérdida monetaria) que se deriven de uso o de la incapacidad de usar el producto, incluso si HARMAN o cualesquiera de las empresas subsidiarias de HARMAN hubieran avisado de la posibilidad de tales daños. Hasta el punto que HARMAN no pueda legalmente limitar las garantías implícitas bajo esta garantía limitada, todas las garantías implícitas quedan limitadas en su duración a la duración de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o exclusiones o limitaciones de la duración de la garantía o condiciones implícitas, por lo que las limitaciones o exclusiones que aparecen arriba, puede que no le sean de aplicación. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y puede que también le asistan otros derechos según su estado o jurisdicción.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA
Póngase en contacto con el distribuidor que haya adquirido el producto o con el servicio de asistencia al cliente de JBL mediante los datos de contacto disponibles en el sitio web de soporte al cliente específico del país y su producto con el fin de solicitar un servicio de garantía. Para ejercer sus derechos en virtud de esta Garantía, debe proporcionar la factura de compra original u otra prueba de propiedad y de la fecha de compra. No devuelva el producto sin autorización previa de HARMAN. La reparación del Producto HARMAN debe estar efectuada por un centro de servicio autorizado de JBL o un centro de reparaciones de HARMAN. Cualquier reparación o sustitución de componentes de garantía no ampliará el período de garantía. Se recomienda que también se ponga en contacto con el soporte específico del país para su producto donde encontrará recomendaciones útiles.

QUIÉN PAGA POR QUÉ
Esta garantía limitada cubre todos los gastos de mano de obra y materiales necesarios para la reparación O sustitución del producto que sea defectuoso y los gastos de envío de devolución razonables dentro del país de reparación. Por favor, asegúrese que guarda el envase de envío original, ya que se cobrará por cualquier cartón / envase adicional. Se le cobrará el coste de examinar una unidad que no necesite reparación (incluyendo los gastos de envío resultantes) o por reparaciones necesarias que no estén cubiertas por la garantía limitada.

Le agradecemos sinceramente la confianza que ha depositado en JBL. Le deseamos muchos años de disfrute de su producto.

SV GARANTIKORT

INSTÄLLNINGSINFORMATION OCH PRODUKTREGISTRERING
Gratulerar till köpet av ny produktmedelande. Vi har gjort vårt bästa för att du ska få en så bra upplevelse som möjligt. Om du har några frågor när du ställer in produkten och vill ha några bra rekommendationer, bör du besöka det landsspecifikt webbsidan för din produktkonfigurer, någon einnt det aeriemumet radesnb, modifierats eller tagits bort eller enheter som avsetts för annat bruk än privat. Den begränsade garantin gäller endast för JBL produkter som köpts av en auktoriserad återförsäljare.

I den fulla omfattning som ytterligaren tillåtsb i ditt områdes enligt gällande lag undantas härmed alla underförstådda garantier, inklusive lämplighet för specifika syften eller försäljbarhet och under ingå omständigheter ska HARMAN eller något av HARMANs dotterbolag ifråga inte vara ansvarsskyldiga för skador, förlust, eller kostnader eller förlust (inklusive utan begränsning andra monetärta förluster) som kan uppkomma på grund av avsedd eller oförmåga att använda produkten även om HARMAN och/ eller något av HARMANs dotterbolag har meddelats om risken för sådana skador. I den fulla omfattning som HARMAN inte kan begränsa lagstadgade garantier under denna begränsade garanti begränsar gränsb alla sådana underförstådda garantier begränsad till varaktigheten för denna garanti. Vissa länder tillåter inte undantag eller begränsning av oavsiktlig eller följdskador eller undantag eller begränsningar för varaktigheten av underförstådda garantier, så ovanstående begränsningar eller undantag gäller kanske inte för dig. Denna garanti ger dig specifika lagliga rättigheter och du kan ha andra rättigheter tillgängliga som varierar med området.

BEGÄRAN GARANTIERT
Kontakta återförsäljaren som producerade ett kontakt JBL kundsupport med den landsanknutna webbsidan för att begära en garantireparation. Du måste tillhandahålla en produktkvitto. För att kunna begära ditt enligt den begränsade garantin måste du genom det ursprungliga köpbevis eller annan bevis på ägande och köpdatum. Returnera inte produkten utan godkännande i förväg från Återförsäljaren eller HARMAN. Garantireparationer av HARMAN produkter kan utföras av auktoriserad JBL-tjänst eller servicecenter. Icke auktoriserade garantireparationer upphäver garantin och utförs på egen risk.

Du är även uttkommen att konsultera den relevanta HARMAN-webbplatsen för det land för ytterligare dit produkt.

VEM BETALAR VAD
Den begränsade garantin omfattar alla kostnader för arbete och material som krävs för reparation ELLER utbyte av produkten som är defekt samt rimliga tvärkostnad för retur av produkten inom landet. Var noga med att spara förpackningar eftersom en kostnad tillkommer för extra emballage.

Du kommer att debiteras för undersökning av enheten om den inte är i behov av reparation (inklusive fraktkostnader) eller för nödvändiga reparationer som inte omfattas av denna begränsade garanti.

Vi tackar dig vördet för ditt förtroende för JBL. Och hoppas att du får många års underbar lyssningsupplevelse.

FI TAKUUKORTTI

ASETUSTIEDOT & TUOTTEEN REKISTERÖIMINEN
Onnesta tikkun ostosi Harman-tuotteesi. Olemme tehneet kaikkemme, jotta kokemuksesi olisi paras mahdollinen. Jos sinulla on kysyttävää tuotteesi asetuksista ja haluat kuitenkin muutamia hyödyllisiä vinkkejä, suosittelemme tuotteesi maakohtaista tukiverkkopalsta: www.jbl.com. Siellä löydät oleelliset yhteystiedot. Jos et löydä etsimästä tietoa, ota yhteys jälleenmyyjään, joka oli tuotteen ja/ta yhteys maakohtaiseen JBL-asiakaspalvelukeskukseen sähköpostilla tai puhelimitse.

Suosittelemme, että rekisteröit tuotteesi maakohtaisen verkkosivujen kautta. Rekisteröintisi avulla voimme ilmoittaa tuotteiden päivityksistä, mahdollisista uusista tarjouksista ja uusista tuotteista /tai sovelluksista. Rekisteröiminen on helppoa; noudata vain tuotteesi maakohtaisen verkkosivun ohjeita.

HUOM: TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU EI SOVELLU KULUTTAJILLE EUROOPAN YHTEISMARKKINOILLA (EEA), EKA VENÄJÄN LIITTOUTUNEISSA, KOSKA HE OVAT PIIRAN SUOJAAMIA JA HYÖTYVÄT KUULUVAISEN SUOJAAMAT JA PAKALLISTEN LAKSÄÄTÖSTEN TAKUIDEN PIIRISSÄ

RAJOITETTU TAKUU

KENELLÄ ON TAKUU
Tämä rajoitettu takuu ("Rajoitettu Takuu") suojaa vain alkuperäistä loppukäyttäjää ("sinä" tai "teidän"), eikä ole siirrettävissä ja sovelletaan only in the country (ies) excluding EEA member states and the Russian Federation) jossa olet ensin ostanut JBL-tuotteesi ("Tuote"). Mikä tahansa tämän takuun siirtoyritys TAI Tuote, joka on siirtänyt JBL-tuotteesi ("Tuote") ja ostanut Tuotteen ensimmäisen kerran ("Takuuaika"). Takuuaikana Tuote (mukaan lukien osat) korjataan tai vaihdetaan HARMAN-yhtiön valinnan mukaan veloituksetta, OR HARMAN-yhtiön omasta päätöksestä tuotteen hinta voidaan maksaa takaisin suhteutettuna tuotteen jäljellä olevaan tikuuaikaan ja vähennettävä arvonalenemaksen. Mikään takuuaikana tai osan vaihto ei pidennä Takuuaikaa.

Tämä rajoitettu takuu ei koske sellaisia viat, jotka ovat seurauksena: (1) onnettomuudesta, kohtuuttomasta käytöstä tai laiminlyönnistä (mukaan lukien tarpeellisen ja kohtuullisen huolenpidon puute); (2) toimituksen aikana aiheutuneista vaurioista (vaatimuksia ostaman on esitettävä kuriirille); (3) vaurioista tai kosmeettisen vahingoittumisesta; (4) vahingosta, joka johtuu käyttöohjeessa mainittuun ohjeiden noudattamatta jättämisestä; (5) vahingosta, joka johtuu korjaustöiden suorittamisesta jokin ei-ole valtuutettu huoltoliikkeen JBL suorittama; (6) osien ja komponenttien normaalista kulumisesta käytössä, esim. akut ja kuulokkeiden pehmusteet.

Lisäksi, tämä rajoitettu takuu kattaa vain varsinaista vahinkoja tuotteessa itessään, eikä se koske asennus- tai poistamiskustannuksia, asetuksia tai säätöjä, vaatimuksia, joka perustuvat myös vääriin suorituksiin; tuotteen suorituksen muutoksia, joilla voidaan saavuttaa lähteen laadusta tai AC-virrasta johtuvia eroja tuotteen suorituksessa, tuotteesta, jonka sarjanumero on tehty, muokattu tai poistettu, yksiköitä, jotka käytetään muuhun kuin kotikäyttöön. Tämä rajoitettu takuu on voimassa vain JBL tuotteita, jotka on ostettu valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Paitsi siltä osin, kun se on nimenomaan kielletty hallintoalueellasi sovellettavalla lakiesitteellä asiaa koskevan lainsäädännön puitteissa, kaikkia implisiittisiä takuita, kuten esimerkiksi tuotteen kelpoisuus johonkin tiettyyn tarkoitukseen ja sopivuus kaupallisen tarkoituksen osalt tämän poissuljetaa, eikä HARMAN tai mikään sen tytäyhtiö ole missään tapauksessa vastuussa mistään epäsuorista, suorista, satunnaisista, erityisistä tai välillisistä menetyksistä tai vahingoista (mukaan lukien taloudellisen menetyksen). Rajoitetuja yrityksiä / ostoja / tarjouksia / palveluja / kyvyttömyydestä käytöstä tuotteita, siitäkään, jos HARMAN ilte parhaan HARMAN-yhtiön ovat maksaneet siitä, että HARMAN-yhtiöt ovat mahdollisuudesta. Sikäli kuin HARMAN ei pysty julkaisemaan tämän takuun rajoitusten, niitä ovat voimassa vain tämän rajoitetun takuun kesto mukaisesti. Joissakin hallintoalueilla lainsäädäntö ei salli rajoituksia tai kuluvahinkojen, joka koskee tämän takuun rajoitusten, joten yllämainitut rajoitukset ja tai ehdot eivät ehkä koskeneet sinua. Tämä takuu antaa sinulle tietyt lailliset oikeudet ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat hallintoalueen mukaan.

MITEN HANKIT TAKUUPALVELUN
Ota yhteys jälleenmyyjään, joka myi sinulle tuotteen, tai ota yhteys JBL asiakaspalveluun tuotteen maakohtaisen verkkosivustosivun yhteystietojen käytöstä tavoittaaksesi yrityksesi. Voit vahvistaa oikeutesi tämän rajoitetun takuun esittämällä alkuperäisen ostotodisteen tai muun todisteen omistajuudesta ja ostopäivästä. Älä palauta tuotettasi ilman valtuutusta vastaavalta jälleenmyyjältä tai HARMAN:lta huoltopalveluista. Valtuutettujen korjaustöiden ympäröi mitätöi takuun ja korjaus suoritetaan omalla riskillä.

Voi myös kyetä hakeus tuotteen kohdalla HARMAN-valtuutettu -tukisivusta. Siellä on hyödyllisiä vinkkejä.

KUKA MAKSAA JA MITÄ
Tämä rajoitettu takuu kattaa kaikki työ- ja materiaalikulut, jotka tarvitaan tuotteen vian korjaamiseksi. Tai vahtamiseksi ja korkeintaan pakaulkoisiä kohtuuttomien sisällä Muista säilyttää alkuperäiset pakkaus, sillä ylimääräisistä pakkauskuluista veloitetaan.

Sinulta veloitetaan yksikön tarkistamisesta (mukaan lukien tarvittaessa ja kohtuullisen kuljetuksen osalta), ja tarvittaessa korjauksista, jotka tämä rajoitettu takuu ei kata.

Kiitämme suuresti luottamuksestasi JBL. Toivotamme sinulle monen vuoden kuuntelusta.

PL KARTA GWARANCYJNA

INFORMACJE NA TEMAT KONFIGURACJI I REJESTRACJA PRODUKTU
Gratulujemy zakupu nowego produktu firmy Harman. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby Twoje doświadczenie było najlepsze. Jeśli masz jakieś pytania podczas konfigurowania swojego produktu i chciałbyś skorzystać z pomocnych wskazówek, zalecamy odwiedzenie odpowiedniej strony internetowej poświęconej specyfikacjom danego kraju: www.jbl.com. Znajdziesz tu także odpowiednie informacje kontaktowe. Jeśli nie możesz znaleźć interesującego Cię tematu, skontaktuj się z dystrybutorem, który sprzedał Produkt lub skorzystaj z odpowiednich centrum pomocy technicznej firmy JBL za pośrednictwem poczty elektronicznej lub telefonu.

Zalecamy rejestrację swojego produktu za pośrednictwem odpowiedniej strony internetowej danego kraju. Rejestracja umożliwia nam informowanie o HARMAN lub ktorakolwiek firma zależna od HARMAN, nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody, wynikające z nieprawidłowego użytkowania produktu, nawet jeśli firma HARMAN lub ktorakolwiek firma zależna od HARMAN została poinformowana o możliwości wystąpienia takich szkód. HARMAN nie może legalnie ograniczyć gwarancji domniemanych, jeśli ich ograniczenie nie jest dozwolone, więc ograniczenia mogą się zastosowania w Twoim przypadku. Niniejszą gwarancją daje określone prawa, a także inne prawa, które różnią się w zależności od jurysdykcji.

JAK REALIZOWAĆ USŁUGĘ GWARANCYJNĄ
Skontaktuj się ze sprzedawcą, który sprzedał Ci produkt lub skontaktuj się z działem obsługi klienta JBL korzystając z informacji kontaktowych w odpowiedniej witrynie internetowej poświęconej Twojemu produktowi. Aby skorzystać z uprawnień wynikających z tej karty gwarancyjnej, należy dostarczyć oryginalny dowód zakupu. Produktu nie należy odsyłać firmie HARMAN bez wcześniejszej zgody. Naprawy produktu firmy HARMAN powinny być przeprowadzone przez autoryzowany serwis JBL lub autoryzowany serwis firmy HARMAN. Naprawy przez autoryzowanego dealera lub centrum serwisowe. Nieautoryzowane naprawy są podstawą do unieważnienia gwarancji i są wykonywane na własne ryzyko.

Zachęcamy do zapoznania się z odpowiednią stroną pomocy technicznej firmy HARMAN w danym kraju, aby uzyskać pomocne wskazówki.

KTO PŁACI ZA CO
Niniejsza gwarancja pokrywa koszty robocizny oraz materiałów wszystkie związane z pracą i materiałem niezbędnym do naprawy lub wymiany produktu, który okazał się wadliwy oraz rozsądny zwrot kosztów wysyłki w kraju naprawy. Pamiętaj, aby zachować oryginalne kartonie, ponieważ w przypadku ich braku, zostaniesz obciążony dodatkowo opłatą za karton/opakowanie.

Zostaniesz obciążony kosztami sprawdzenia jednostki, które nie potrzebuje naprawy, lub naprawy niezbędnych niniejszą gwarancją.

Serdecznie dziękujemy za zaufanie do JBL. Życzymy wielu lat przyjemnego słuchania.

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
www.harman.com

HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.

Harman Kardon is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.

Features, specifications and appearance are subject to change without notice.

TR04062_JJ_V14

RU ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

ПРИМЕЧАНИЕ: НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО НА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Поздравляем Вас

EL ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Συγχαρητήρια για την αγορά του νέου σας Τμήματος. Κάνοντας τη καλύτερη επιλογή σας η HARMAN σας εξασφαλίζει τον εμπλουτισμό των καθημερινών σας δραστηριοτήτων. Αν η χρήση αυτού του νέου προϊόντος σας σήμαινε τον κόσμο σας, θα θέλαμε χαιρετίσματα, φωτογραφίες, συμβουλές, και συστάσεις για εναλλακτικές σημεία πώλησης χρειάζεστε; Η εξυπηρέτησή μας ή τεχνικοί πόροι; Μη δίστασε, τηλεφώνησε, στείλε μας ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, ή αφιερώστε λίγο χρόνο στο Διαδίκτυο. Η ομάδα μας θα χαρεί πολύ να σε βοηθήσει. Μπορείς επίσης να δείξεις τη γενναιοδωρία σου, ή τη φιλοξενία σου, ή τη γνωριμία σου.

Συνιστούμε στο εγχειρίδιο το Προϊόν που μόλις σας σήμανε αποτίμησε χρόνο μετά τη Πρόοδο νέες, ή ενημερωμένες νέες, πληροφορίες σύστημα, πληροφορία, πληροφορία, τις κατάλληλες νέες ή ενημερωμένες πρόσθετες πιθανές νέες πληροφορίες σας τη χρήση του Προϊόν τη χρήση αποτίμηση, τη χρήση τη χρήση εύκολη, ανάλυση, ή ολόκληρο, ή ολόκληρο, ή ολόκληρο